



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.1/2001/14
5 March 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по разработке стандартов на
скоропортящиеся продукты и повышению качества

Специализированная секция по координации разработки
стандартов на свежие фрукты и овощи

Сорок седьмая сессия, Женева, 15-18 мая 2001 года

Пункт 3 l) предварительной повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ПЕРЕСМОТРЕ СТАНДАРТОВ ЕЭК ООН

Столовый виноград

Примечание секретариата: Приведенные ниже предложения были получены от делегации Южной Африки и касаются требований в отношении зрелости и веса гроздей для столового винограда.

ТРЕБОВАНИЯ К СТОЛОВОМУ ВИНОГРАДУ, КАСАЮЩИЕСЯ ЗРЕЛОСТИ

Как было указано на прошлогоднем совещании Специализированной секции, мы полагаем, что минимальные значения по шкале Брикса могут использоваться лишь в том случае, если они определяются для каждой отдельной разновидности. Использование минимального значения 13 приведет к снижению вкусовых характеристик и качества ягод, поступающих (законно) в торговлю, поскольку эта величина с запасом попадает в диапазон предписанных требований. Мы предлагаем, чтобы страны-производители определили минимальное значение по шкале Брикса для их культурных разновидностей и чтобы затем этот вопрос был обсужден в Специализированной секции. В случае расхождений в значениях между странами для одних и тех же разновидностей можно применять меньшее значение или этот вопрос можно дополнительно обсудить. Вместе с тем важно, чтобы установленные значения были приемлемыми для всех. Кроме того, необходимо установить метод определения значения по шкале Брикса, с тем чтобы он мог быть стандартизован. Желательно, чтобы он соответствовал нынешней торговой практике.

ВЕС ГРОЗДЕЙ СТОЛОВОГО ВИНОГРАДА "ПОЗДНЕГО УРОЖАЯ"

Уже в течение ряда лет Южная Африка экспортирует крупноплодный столовый виноград "ПОЗДНИЙ УРОЖАЙ" различных культурных сортов (Barlinka, La Rochelle и Dauphine), который ввиду установленного минимального веса грозди 100 г может быть отнесен только к второму сорту. По всем другим аспектам грозди отвечают требованиям, предъявляемым к первому сорту, и обладают уникальными характеристиками в том плане, что производятся на виноградниках после сбора основного урожая и имеют характерно скрученную ветку типа "свиной хвост" и таким образом легко отличимы от других гроздей. Наряду с обычными требованиями в отношении маркировки, на ящиках с продуктом также наносится обозначение "ПОЗДНИЙ УРОЖАЙ".

Данный продукт поставляется на небольшие сегменты рынка и пользуется высоким спросом. С учетом вышесказанного, и в особенности ввиду того, что данный продукт легко узнать и отличить от гроздей других сортов, мы бы хотели, чтобы Специализированная секция рассмотрела возможность предусмотреть в данном случае исключение в отношении веса грозди. Поэтому мы просим, чтобы вес грозди был снижен со 150 до 100 г только для данного случая, с тем чтобы данный продукт мог быть отнесен к первому сорту.
